

**Niederschrift Nr. 57  
über die öffentliche Sitzung des Ausschusses  
für Bauwesen der Stadt Schwentinental  
am Dienstag, dem 06.08.2012,  
im Rathaus, Großer Bürgersaal**

---

**Beginn:** 19.00 Uhr

**Ende:** 19.35 Uhr

Der Vorsitzende des Ausschusses für Bauwesen, Herr Steenbock, begrüßt die anwesenden Mitglieder des Ausschusses, Frau Schmidt-Lassen vom Seniorenbeirat, Herrn Diekmann vom Architekturbüro Diekmann, Frau Böttger von B2K, die Mitarbeiter der Verwaltung sowie die anwesenden Zuhörer.

Herr Steenbock eröffnet die Sitzung des Ausschusses für Bauwesen und stellt fest, dass die Einladung vom 27.07.2012 form- und fristgerecht zugegangen ist.

**Anwesend sind:**

1. Herr Steenbock, Herbert (Vorsitzender)
2. Herr Janz, Uwe
3. Herr Köhler, Peter
4. Herr Pöpel, Herbert
5. Herr Dr. Scholtis, Norbert
6. Herr Brandt, Hans
7. Herr Krützfeldt, Gerd
8. Herr Slomian, Gerhard

**Anwesend, aber nicht stimmberechtigt:**

1. Frau stellv. Bürgermeisterin Monika Vogt
2. Frau Conrad, Sabine
3. Frau Feger, Janin (Protokollführerin)
4. Herr Kirschstein, Wilhelm
5. Frau Schmidt-Lassen, Ilse, Seniorenbeirat
6. Herr Sindt, Volker
7. div. Zuhörer

Entschuldigt fehlten: - Herr Gradert –

Herr Steenbock stellt fest, dass zu Beginn der Sitzung 8 Ausschussmitglieder anwesend sind. Damit ist der Ausschuss beschlussfähig.

Zu der vorliegenden Tagesordnung macht Herr Steenbock folgende Anmerkungen:

Zu TOP 8:

Die Beschlussvorlage 157/2012 wird nicht beraten, da der Bauantrag zurückgenommen und der TOP wird um die Beschlussvorlage 172/2012 ergänzt.

Die TOP 7, 8 und 9 werden im nichtöffentlichen Teil der Sitzung beraten.

Nach Ende des nichtöffentlichen Teils wird die Öffentlichkeit wieder hergestellt.

Weitere Änderungen und Ergänzungen zur Tagesordnung werden nicht beantragt, so dass über die nachfolgende Tagesordnung wie folgt abgestimmt wird:

**Abstimmung:** 8 dafür, 0 dagegen, 0 Enthaltungen

## **TAGESORDNUNG:**

### **Öffentlicher Teil:**

1. Einwohnerfragestunde
2. Niederschrift über die Sitzungen vom 05.06.2012
3. Mitteilungen und Anfragen
4. Kanalsanierung 2012 im Ortsteil Klausdorf  
hier: Auftragsvergabe (155/2012)
5. Plan Nr. 65 „Im Dorfe/Dorfstraße/Neuwührener Weg“  
hier: frühzeitige Beteiligung nach § 3 Abs. 1 u. § 4 Abs. 1 BauGB (133/2012)
6. Termine

### **Nichtöffentlicher Teil:**

7. Bauvoranfragen (144/2012, 160/2012, 165/2012 und 167/2012)
8. Bauanträge (147/2012, 156/2012, 159/2012 und 172/2012)
9. Mitteilungen und Anfragen

### **Öffentlicher Teil:**

#### **Zu TOP 1.: Einwohnerfragestunde**

Fragen aus der Zuhörerschaft werden nicht gestellt.

#### **Zu TOP 2.: Niederschrift über die Sitzung vom 05.06.2012**

Die Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Bauwesen der Stadt Schwentinental vom 05.06.2012 wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

#### **Zu TOP 3.: Mitteilungen und Anfragen**

Frau Conrad informiert die Anwesenden über das Vorhaben der Stadtwerke Schwentinental, die Trafostation in der Preetzer Chaussee künstlerisch zu gestalten um Vandalismus vorzubeugen.

Frau Vogt merkt an, dass die Sanierung der Brücke Gutenbergstraße / B 76 einen Tag früher als geplant beendet wurde und es lediglich eine berechtigte Beschwerde bezüglich der Beschilderung gab.

Des Weiteren teilt Frau Vogt mit, dass die Bombenentschärfung in Elmschenhagen, bei der auch ein Teil von Klausdorf betroffen war, nach 20 Minuten erfolgreich und ohne Zwischenfälle abgelaufen ist.

**Zu TOP 4.: Kanalsanierungsmaßnahme 2012 im Ortsteil Klausdorf  
hier: Auftragsvergabe (155/2012)**

**Beschlussempfehlung:**

Der Firma Insituform Rohrsanierungstechniken GmbH aus Hamburg wird der Auftrag zur Durchführung der Kanalsanierungsmaßnahme im Ortsteil Klausdorf in Höhe von 180.244,32 EUR erteilt.

**Abstimmung:** 8 dafür, 0 dagegen, 0 Enthaltungen

**Zu TOP 5.: B-Plan 65 „Im Dorfe/Dorfstraße/Neuwührener Weg“  
hier: Frühzeitige Beteiligung nach § 3 Abs. 1 u. § 4 Abs. 1 BauGB  
(166/2012)**

Herr Diekmann vom Architekturbüro Diekmann stellt die derzeitige Konzeptentwicklung des B-Plan 65 „Im Dorfe/Dorfstraße/Neuwührener Weg“ anhand von Aufzeichnungen vor. Das Konzept vom 17.07.2012 wurde von ihm am 04.08.2012 nochmals überarbeitet. Die überarbeitete Fassung findet im Ausschuss Zuspruch. Fragen zu dem Konzept wurden von Herrn Diekmann beantwortet.

In der Beschlussempfehlung wird der Stand des Entwurfskonzeptes vom 17.07.2012 auf den 04.08.2012 geändert.

**Beschlussempfehlung:**

1.

Für den B-Plan 65 „Im Dorfe/Dorfstraße/Neuwührener Weg“ wird im weiteren Verfahren die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung gem. § 3 Abs.1 BauGB sowie die frühzeitige Unterrichtung der Behörden und sonstigen Träger der öffentlichen Belange gem. § 4 Abs. 1 BauGB durchgeführt.

2.

Die Frühzeitige Beteiligung wird mit dem Entwurfskonzept Stand 04.08.2012, sowie der dazugehörigen Kurzbeschreibung durchgeführt.

3.

Die frühzeitige Unterrichtung der Behörden und sonstigen Träger der öffentlichen Belange und die Aufforderung zur Äußerung im Hinblick auf den erforderlichen Umfang und Detailierungsgrad der Umweltprüfung (§ 4 Abs. 1 BauGB) soll schriftlich erfolgen.

4.

Die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB soll in einer Informationsveranstaltung am 30.08.2012 durchgeführt werden.

5.

Der Termin für die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung wird öffentlich bekannt gemacht.

**Abstimmung:** 8 dafür, 0 dagegen, 0 Enthaltungen

**Zu TOP 6.: Termine**

Am 07.08.2012 findet die Sondersitzung des Bauausschusses zum Thema Neuaufstellung F-Plan für die Stadt Schwentinental statt.

Am 13.08.2012 ist der Bauausschuss zur Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Wirtschaft und Finanzen zu Punkt 3 „Ostseepark-aktueller Stand“ eingeladen.

Herr Steenbock schließt die öffentliche Sitzung des Ausschusses für Bauwesen der Stadt Schwentinental um 19.35 Uhr.

v.g.u.

gez. Steenbock  
Vorsitzender

geschlossen:

gez. J. Feger  
Protokollführerin